



# **Revisión Bibliográfica de tratamientos para el dolor lumbar en el Hospital de Meissen desde la Medicina Convencional y la Medicina Tradicional China**

**Nury Viviam Pinzón Ramírez**

**Universidad Nacional de Colombia  
Facultad de Medicina  
Maestría en Medicina Alternativa  
Bogotá, Colombia  
2017**

# **Revisión Bibliográfica de tratamientos para el dolor lumbar en el hospital de Meissen desde la Medicina Convencional y la Medicina Tradicional China**

**Nury Viviam Pinzón Ramírez**

Monografía presentada como requisito parcial para optar al título de:  
Magister en Medicina

Director:

Cotutor Dr. Diana Catalina Aguilera Vacca

Tutor Dr. Manuel Esteban Mercado  
Profesor titular facultad de Medicina  
Universidad Nacional de Colombia.

**Universidad nacional de Colombia  
Facultad de medicina  
Maestría en Medicina Alternativa  
Bogotá, Colombia  
2017**

## Resumen

El dolor lumbar es el malestar localizado por encima del pliegue del glúteo, con o sin dolor en las piernas que se genera por un trauma en Tendones, músculos, partes blandas, raíces nerviosas y nervios altamente sensibles que van de la parte inferior de la espalda a las piernas y los pies, Articulaciones pequeñas y complejas, discos intervertebrales con sus núcleos gelatinosos, complementando que esta zona es la base de todo tipo de movimiento físico, dado esto en Colombia el 50% de las personas adultas sufren de esta, y es de las mayores causas para la reubicación laboral y el retiro de esta misma, por esto es tan importante darle una solución a este malestar, este trabajo muestra una solución para el dolor lumbar por medio de la medicina china enfocada en la acupuntura. Si en Colombia usualmente (75% del tiempo) se implementara esta propuesta disminuiría el constante cambio laboral, el gasto de dinero del estado hacia pacientes que aún pueden tener una vida laboral estable, el aumento en empleo puesto que para que la solución sea efectiva se necesitarían varios trabajadores.

**Palabras claves:** Articulaciones, dolor lumbar, acupuntura, fibromialgia, riesgo ocupacional.

---

## Abstract

Lumbar pain is the discomfort located above the gluteal fold, with or without pain in the legs that is generated by a trauma in tendons, muscles, soft tissues, nerve roots and highly sensitive nerves that go from the lower back To the legs and to the feet, small and complex joints, intervertebral discs with their gelatinous nuclei, complementing that this zone is the base of all type of physical movement, given that in Colombia 50% of adults suffer from this, and it is Of the major causes for the job relocation and the withdrawal of this same, for this reason it is so important to give a solution to this discomfort, this work shows a solution for low back pain through Chinese medicine focused on acupuncture. If in Colombia (75% of the time) this proposal is implemented, this would reduce the constant labor exchange, the state's money expenditure towards patients who can still have a stable working life, the increase in employment since, in order for the solution to be effective, Would need several workers

**Keywords:** Articulations, low back pain, acupuncture, fibromyalgia, occupational risk.

# Contenido

	<b>Pág.</b>
<b>Resumen y Abstract.....</b>	<b>II</b>
<b>1. Planteamiento del problema.....</b>	<b>1</b>
<b>2. Justificación .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Objetivos.....</b>	<b>7</b>
3.1 Objetivo general.....	7
3.2 Objetivos específicos .....	7
<b>4. Método .....</b>	<b>9</b>
<b>5. Marco teórico.....</b>	<b>11</b>
<b>Bibliografía .....</b>	<b>15</b>



# 1.Planteamiento del problema

Al hablar de dolor lumbar se debe identificar un malestar musculoesquelético localizado por encima del pliegue glúteo, con o sin dolor en las piernas, con frecuencia estos síntomas suelen ser demasiados fuertes y prolongados pueden ser considerados crónicos por una duración de más de 6 meses, en este sentido en Colombia la prevalencia anual de dolor lumbar es del 50% en la población trabajadora adulta. Además es la primera causa respecto a reubicación laboral, la segunda causa de pensiones por invalidez, la tercera causa de consulta en el servicio de urgencias, la cuarta causa de consulta en medicina general. Según la International Paris TaskForce (2000), el dolor lumbar se puede clasificar en cuatro grupos; a) lumbalgia sin irradiación; b) lumbalgia con dolor irradiado hasta la rodilla; c) lumbalgia con dolor irradiado por debajo de la rodilla, pero sin déficit neurológico; d) lumbalgia irradiada a la pierna con o sin signos neurológicos. A nivel epidemiológico los componentes del dolor lumbar pueden estar asociados con la edad, talla y peso, flexibilidad y fortaleza de la musculatura de la espalda y otros factores relacionados con la actividad laboral, actividad física y lo psicosocial, por ende, es de considerar que esta afección sea un problema de salud pública.

Según la encuesta nacional de la Asociación Colombiana para Estudio del Dolor (ACED) de 2010 y 2014 se identificó un aumento del 60% al 76% de la población que ha padecido dolor musculo esquelético. A la vez se evidencia, la asistencia a consulta de terapia o medicina alternativa de los pacientes que padecen este dolor, aumento del 10,6% al 29,7% en la población encuestada. (4,5). En la 8ª encuesta nacional de la Asociación Colombiana para Estudio del Dolor (ACED) 2014, reveló que el 76% de la población se quejó de haber padecido dolor musculoesquelético en los últimos 6 meses, y el 46% de estas personas indicaron que lo presentaron por más de tres meses. El dolor se localiza principalmente a nivel osteomuscular (64,5%) y las tres partes del cuerpo que

más se afectan con este dolor son los miembros inferiores (28.8%), la espalda (23,6%) y los miembros superiores (13,2%). La intensidad del dolor crónico es variable, siendo severo en el 41% de los casos, moderado en el 39% y leve en el 20% restante.

Entre las primeros tres factores relacionados con el dolor se encuentran alteraciones en los huesos y articulaciones, fibromialgia, y trastornos del sistema circulatorio. La intensidad del dolor afectó principalmente la capacidad de trabajo, las emociones, el sueño, la vida social, afectiva y sexual. En el 34% de los pacientes laboralmente activos, el dolor generó una afectación laboral importante lo que se tradujo en incapacidades cuya duración osciló entre 1-10 días (72,7%), 11-30 días (18,0%), 31-50 días (1,4%) y más de 51 días (7,9%). Los tratamientos para control del dolor son frecuentes y requeridos en el 70% de los casos. Las modalidades de tratamiento más comunes son el tratamiento farmacológico, el cual es utilizado en el 94,5% de los casos siendo en el 75.5% de los mismos prescrito por un médico; la fisioterapia (40,9%); la medicina alternativa (29,7%); la cirugía (17%) y los bloqueos con agentes farmacológicos (12,6%). La Medicina Tradicional China (MTCh) se basa en la teoría fundamental del equilibrio entre el yin y el yang, los cinco elementos básicos, y la relación entre los humanos y la naturaleza. En consecuencia ha sido utilizada para tratar diferentes enfermedades durante más de 2000 años, y todavía sigue siendo la primera opción de tratamiento para muchas personas. Sin embargo, los diferentes modelos de pensamiento que son los fundamentos de la medicina tradicional china y la ciencia moderna no son compatibles, lo que dificulta la difusión de la medicina tradicional china en todo el mundo. En la terapéutica de la MTCh la acupuntura es un representante típico, pero es sólo una de las varias terapias generales del manejo del dolor lumbar, como lo son la auriculoterapia, la acupresión, el uso de ventosas, la moxibustión, el tuina, y otras terapias como el gua sha, tai chi, qigong, la medicina herbal china, la manipulación china y la electroacupuntura. Un número creciente de investigadores en dolor lumbar y otras patologías musculoesqueléticas, han centrado sus estudios en diversas terapias de medicina complementaria y alternativa, como la acupuntura, el masaje, el ejercicio, e hidroterapia. La medicina china y la acupuntura en particular, parecen dar buenos resultados en el tratamiento de esta patología. Éstos elementos son el indicador que fundamenta la propuesta de que la lumbalgia o el dolor lumbar, es un problema de salud pública. Por lo anterior, es importante que el país disponga de recursos y cuente con un programa para la prevención y tratamiento de este padecimiento. Finalmente lo que se busca establecer



---

como problema es realizar una revisión bibliográfica de tratamientos para el dolor lumbar desde la Medicina Convencional y la Medicina Tradicional China de este modo lograr establecer la mejor evidencia de manera objetiva para promover su aplicabilidad.



## 2. Justificación

Cada año toma interés los tratamientos de la medicina tradicional china para la intervención de enfermedades ya que se dice que no producen efectos secundarios como los tratamientos de la medicina convencional por lo que en esta se suministra medicamentos con químicos y al parecer no son tan efectivos, según las creencias populares de las personas por ende tienen mayor reconocimiento. El dolor lumbar representa en la actualidad uno de los principales problemas de salud pública en el país. En este sentido se debe tener claro que la salud pública según Moreno la OMS(2008) se refiere a la ciencia y arte de promover la salud, prevenir la enfermedad, prolongar la vida, y mejorar las condiciones asociadas a la misma es decir tener calidad de vida por medio del esfuerzo organizado de la sociedad. Sin embargo la salud pública ha evolucionado generando un nuevo concepto el cual se define como: la forma en la que los estilos de vida y condiciones asociadas a la misma determinan el estado de salud de la sociedad en su conjunto; y el reconocer la necesidad de movilizar recursos y/o invertir en políticas, programas, y servicios que creen, mantengan y protejan a la salud mediante la promoción y desarrollo de estilos de vida y ambientes saludables.

De acuerdo a lo anterior es preciso decir que enfermedad es un estado donde se ha perdido el bienestar físico, mental y social por lo que se ve afectada la calidad de vida. En este sentido ha existido enfermedades más prevalentes que otras en la población sin embargo una de las más frecuentes es el dolor lumbar esta se define como un síndrome musculoesquelético o conjunto de síntomas cuyo principal síntoma es la presencia de dolor focalizado al final de la columna en la zona lumbar, provocando disminución funcional con o sin dolor en las piernas que puede afectar la columna vertebral. En este sentido las posibles causas más comunes del dolor lumbar son las actividades que involucran posturas inadecuadas, fuerza y movimientos repetitivos lo que provoca importancia a nivel nacional y mundial según la OMS, 2008. Una característica es generar altos costos en el sistema de salud y a la vez elevar la solicitud de incapacidades

lo que deja como consecuencia la principal causa de ausentismo laboral en todo el mundo y es un área prioritaria de la salud laboral según la Agencia Europea de Salud y Seguridad en el Trabajo ACHS (Santiago,2011). Se han Incrementado el dolor lumbar, afectando a trabajadores de todos los sectores y ocupaciones, independiente de la edad y el género (Instituto Navarro de Salud Laboral. España, 2007).

Por lo anterior, es que existe diversidad de alternativas para tratar el dolor lumbar estos en igual de condiciones es decir que no se tiene superioridad a las otras lo que conlleva a la combinación de tratamientos con resultados poco satisfactorios en cuanto al control del dolor y mejoría funcional por esta razón es que la gente del común insatisfecha por los resultados obtenidos con los tratamientos convencionales optan por la medicina tradicional china para manejar estos síntomas.

Por consiguiente, se puede llegar a aportar en esta problemática por medio de la presente revisión bibliográfica ya que busca identificar los métodos más efectivos, para contribuir al manejo de la intervención de forma eficaz, optimizando recursos, de esta manera se logra ayudar a mediano y largo plazo la sostenibilidad económica del sistema de salud. Sin dejar de lado el trabajo social que se debe realizar para crear conciencia en el cuidado de la salud y bienestar laboral mediante programas de promoción y prevención sin dejar de lado la persuasión directa e indirecta del control de factores de riesgo ocupacionales.

## **3.Objetivos**

### **3.1 Objetivo general**

Realizar una comparación Bibliográfica para identificar cual es el tratamiento más efectivo entre la medicina convencional y la medicina tradicional china en la intervención del dolor lumbar y de este modo lograr establecer la mejor evidencia de manera objetiva para promover su aplicabilidad.

### **3.2 Objetivos específicos**

- Identificar el efecto de los tratamientos de la medicina convencional y la medicina tradicional china en la intervención del dolor lumbar.
- Describir los métodos utilizados para tratar el dolor lumbar desde la medicina convencional y la medicina tradicional china.
- Reconocer el tipo de población que se ve afectada por el dolor lumbar.
- Analizar la implementación de las diferentes intervenciones para el dolor lumbar desde la medicina convencional y la medicina tradicional china.
- Evaluar la eficacia de los tratamiento con el fin de promover su aplicabilidad



## 4. Método

Se realizara una revisión bibliográfica en libros de consulta homeopática, así como artículos publicados en idioma español, en bases de datos, biblioteca virtual en salud; donde se detallara la fisiopatología, sintomatología, criterios diagnósticos y manejos actuales del dolor lumbar.

La búsqueda se establecerá con términos MESH como dolor, dolor lumbar, dolor lumbar y homeopatía, dolor lumbar y tratamientos. Con base en el diccionario de dolor de espalda se definirán los conceptos claves con respecto a los factores desencadenantes asociados a términos y definiciones de los diferentes tipos de dolor y con el diccionario de Casale se identificarán determinantes en el área homeopática.

Se efectuara una base conceptual sobre el dolor lumbar en cuanto a su definición, clasificación, manejo convencional junto a sus posibles efectos secundarios con el tratamiento alopático. Basado en los criterios diagnósticos del dolor lumbar. Luego se identificara y se realizara la descripción de las posibles modelizaciones de dolor lumbar que permitan convertir estos síntomas en característicos.

Finalmente se realizara una descripción de la efectividad de los tratamientos con el fin de elaborar un cuadro comparativo destacando las diferencias entre estos y puntos claves





## 5.Marco teórico

El dolor lumbar sobre lleva cambios en el organismo y cambios energéticos, que con llevan a un deterioro en la calidad de vida, acarreando dificultad en su trabajo, en su hogar, su vida cotidiana. En este sentido la acupuntura cumple la función de ayudar a reintegrar el equilibrio para adaptase a los cambios (Benito, 2014).

En este espacio será explicado término usado en esta monografía y que se utilizan al hablar del dolor lumbar.

- Dolor:

Sensación desagradable que ocasiona malestar físico y emocional; se debe a alteración anatómica o funcional en alguna parte del cuerpo. Es el síntoma que con mayor frecuencia lleva a solicitar consulta médica. Ref(25 ).

- Región lumbar: parte inferior de la espalda. Ref(26 ).

- Musculo: Cada uno de los órganos contráctiles del cuerpo humano y de otros animales, formados por tejido caracterizado por sus fibras contráctiles. Los músculos se relacionan íntimamente bien con el esqueleto, músculos esqueléticos, o bien forman parte de la estructura de diversos órganos y aparatos, músculos viscerales. Ref(27 ).

- Musculo esquelético: músculos que se encuentran en las extremidades. Ref(27 ).

- Lumbalgia: dolor muscular que se encuentran en la región lumbar.(medicina occidental)

En acupuntura la ciática y la lumabalgia comparten etiología y tratamiento; es causada por deficiencia de riñón, viento frío que invade la espalda, exceso de ejercicio, caídas y dormir en superficies frías y húmedas, un embarazo, parto. La patología más común es frío-humedad, estancamiento Qi de sangre, deficiencia de riñón y estancamiento Qi de hígado. Ref(26,17 ).

- Neurológico: (neurología) Especialidad médica que trata los trastornos del sistema nervioso. Ref(28 ).
- Medicina alternativa: Ciencia dedicada al estudio de la vida, la salud, las enfermedades y la muerte del ser humano, y que implica el arte de ejercer tal conocimiento técnico para el mantenimiento y recuperación de la salud, aplicándolo al diagnóstico, tratamiento y prevención de las diferentes enfermedades. Ref(29 ).
- Osteomuscular: Vínculo entre el músculo, hueso y articulación. Ref(25 ).
- Dolor crónico: Dolor que se prolonga durante mucho tiempo Ref(30 )..
- Articulación: Unión entre dos o más huesos, o entre un hueso y un cartílago. La función principal de las articulaciones es formar estructuras de unión entre los componentes del esqueleto y permitir el movimiento del cuerpo. Ref(31 ).
- Fibromialgia: Enfermedad reumática crónica que causa un dolor difuso en la cabeza, cuello, hombros, columna, brazos, rodillas, espalda, etc. También va acompañada de cansancio persistente, rigidez y hormigueos en los músculos. Ref(17,33 ).
- Farmacológico: Ciencia que estudia la preparación, propiedades, usos y efectos de los fármacos, tanto sobre el organismo humano como sobre los animales y las plantas. Ref(32 ).
- Fisioterapia: Método curativo por medio de los agentes naturales: aire, agua, luz, etc., o mecánicos: masaje, gimnasia, etc. Ref(34 ).

- Auriculoterapia: Tratamiento de la acupuntura sobre la oreja. La técnica se basa en la representación de partes del cuerpo en el lóbulo de la oreja y el pabellón auditivo. Hay varios puntos sensibles, cada uno de ellos relacionado con una parte del cuerpo u órgano. Ref(35 ,22).
- Ventosas: Procedimiento para remover estancamientos en los músculos. Ref(22 ).
- Moxibustion: Procedimiento para calentar un punto determinado por medio de un tabaco de artemisa o de carbón. Ref(22 ).
- Tuina: masajes para tonificar o desplazar la energía. Ref(22 ).
- Electro acupuntura: técnica que se hace por corriente eléctrica para desplazar la energía en un determinado punto. Ref(22 ).
- Hidroterapia: Utilización del agua como método terapéutico para tratar diversas enfermedades. Ref(36 ).
- Homeopatía: Tratamiento que se basa en que una enfermedad puede ser curada por su causa o por una sustancia que provoque los mismos síntomas. Se usan cantidades muy pequeñas de sustancias de tal manera que el organismo resulte estimulado para que él mismo solucione el problema. Ref(29 ).



# Bibliografía

1. Fundamentos de acupuntura y moxibustion de china. Ediciones en lenguas extranjeras Beijing.(1984)
2. Juan, J., & Min, M. (1989). Fundamentos de medicina tradicional china. *Bogotá: Tercer Mundo Editores*, 97-249.
3. Time. A. I. (1999). student manual on the differentiation and treatment of the Zang Fu syndromes. Living earth interprases.
4. Abenhaim L, Rossignol M, Valat JP, Nordin M, Avouac B, Blotman F, et al. The role of activity in the therapeutic management of back pain. Report of the International Paris Task Force on Back Pain. *Spine*. 2000; 25: 1-33.
5. Maciocia. G. (2001).los fundamentos de la medicina China. Texto de referencia para acupuntores y fitoterapeutas. Editorial Churchill. Elsevier.
6. Pi. Lin.(2002) El gran libro de la medicina china. Manual práctico de diagnostico y tratamiento con acupuntura. Ediciones Martínez Roca: segunda edición.
7. Wong. K. (2003) el gran libro de la medicina china. Un enfoque holístico de la salud física, mental y espiritual. Urano
8. Budris, F. (2004). *Medicina china tradicional*. Editorial Albatros.
9. Maciocia, G. (2005). *Diagnóstico na Medicina Chinesa-um Guia Geral*. Editora Roca.

10. 101 enfermedades tratadas con Acupuntura y Moxibustion.( 2006 ). Editorial instituto latinoamericano de Medicina Oriental
11. Instituto Navarro de Salud Laboral. Estadísticas. Programa de Vigilancia Epidemiológica en Salud Laboral (Red de Médicos Centinela de Salud Laboral de Navarra) [accedido 25 oct 2007]. Disponible en: <http://www.cfnavarra.es/insl/>
12. Hans. Angelika. Elmar. Joerg. (2007) Acupuntura. Editorial manual moderno. S.A.
13. Ted. J. kaptchuk. (2007). Medicina China. Una trama sin tejedor. Los libros de la libre
14. Moreno, G. A. (2008). La definición de salud publica de la Organización Mundial de la Salud y la interdisciplinariedad. *Sapiens. Revista Universitaria de Investigación*, 9(1), 93.
15. Teggiachi. M. Horacio. Revista. lumbagos y lumbciaticas tratadas mediante electrocupuntura internacional de acupuntura. (2008;2-195-8).
16. A practical hand book of. (2008). Acupuncture points. People's medical publishing house. 3 editions.
17. Maciocia, G. (2009). La práctica de la medicina china. El tratamiento de enfermedades con acupuntura y fitoterapia china. Segunda edición. Elsevier.
18. Focks, C. (2005). Atlas de acupuntura: con seqüência de fotos e ilustraciones, textos didácticos e indicadores clínicas.
19. Santiago, A. C. D. S. A. (2011). Análisis de las Enfermedades Profesionales en la Asociación Chilena de Seguridad (ACHS): Descripción de la Situación en el Periodo 1995–2009. *I+ D OPORTUNIDAD PARA CRECER hOy*, 107
20. Marie. E. (2012). compendio de Medicina China. Fundamentos teoría y práctica. EDAF. S .A. 11 edición.

21. Diana Urrego y Julieth Vega (2013), La medicina china tradicional china: u abordaje desde los sistemas médicos más complejos
22. La medicina tradicional China (2013).Un abordaje desde los sistemas médicos complejo. Editorial de la Universidad Nacional de Colombia
23. Guerrero AM, Gómez MP. Octavo estudio nacional del dolor. Asociación Colombiana para el Estudio del Dolor (ACED); 2014 [consultado 3 Feb 2014]. Disponible en: <http://www.acnweb.org/es/informacion/noticias/1124-viii-estudio-nacional-de-dolor-2014-prevalencia-del-dolor-cronico-en-colombia.html>
24. Maciocia. G. (2015) fundamentos de medicina China. Texto de referencia para acupuntores y fitoterapeutas. Editorial Churchill. Elsevier. Segunda edición.
25. <http://dicciomed.eusal.es/palabra/dolor>
26. <http://dicciomed.eusal.es/palabra/lumbar>
27. <http://dicciomed.eusal.es/palabra/musculo>
28. <http://dicciomed.fundacionusal.es/palabra/neurologia>
29. <http://dicciomed.eusal.es/palabra/medicina>
30. <http://dicciomed.eusal.es/palabra/cronico-ca>
31. <http://www.encyclopediasalud.com/definiciones/articulacion>
32. <http://www.encyclopediasalud.com/definiciones/farmacologia>
33. <http://www.encyclopediasalud.com/definiciones/fibromialgia>
34. <http://dicciomed.eusal.es/palabra/fisioterapia>
35. <http://www.encyclopediasalud.com/definiciones/auriculoterapia>
36. <http://www.encyclopediasalud.com/definiciones/hidroterapia>